

**Sklep sodnika začasne odredbe z dne 13. junija 2012 – Morison Menon Chartered Accountants in drugi proti Svetu**

(Zadeva T-656/11 R II)

(Postopek za izdajo začasne odredbe — Ustavitev postopka)

(2012/C 227/36)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeče stranke: Morison Menon Chartered Accountants (Dubaj, Združeni arabski emirati), Morison Menon Chartered Accountants – Dubai Office (Dubaj), Morison Menon Chartered Accountants – Sharjah Office (Sharjah, Združeni arabski emirati) (zastopniki: H. Viaene, D. Gillet in T. Ruys, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M.-M. Joséphidès in G. Étienne, zastopnika)

**Predmet**

Predlog za odlog izvršitve, prvič, Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1245/2011 z dne 1. decembra 2011 o izvajanju Uredbe (EU) št. 961/2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 319, str. 11) in, drugič, Sklepa Sveta 2011/783/SZVP z dne 1. decembra 2011 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 319, str. 71) v delih, v katerih je na seznam oseb in subjektov, katerih sredstva in gospodarski viri se zamrznejo, dodan subjekt, imenovan „Morison Menon Chartered Accountant“.

**Izrek**

1. Postopek s predlogom za izdajo začasne odredbe se ustavi.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. junija 2012 – Strack proti Komisiji**

(Zadeva T-65/12 P) <sup>(1)</sup>

(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Sklep o odstopu — Odločba, zoper katero ni mogoče vložiti pritožbe — Očitno nedopustna pritožba)

(2012/C 227/37)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Pritožnik: Guido Strack (Köln, Nemčija) (zastopnik: H. Tettensborn, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: H. Krämer in B. Eggers, zastopnika)

**Predmet**

Pritožba zoper sklep Sodišča za uslužbence Evropske unije (drugi senat) z dne 7. decembra 2011 v zadevi Strack proti Komisiji (F-44/05 RENV, neobjavljen v ZODl.), s katero se predlaga razveljavitev tega sklepa.

**Izrek**

1. Pritožba se zavrže.
2. Guido Strack nosi svoje stroške in stroške, ki jih je Evropska komisija priglasila na tej stopnji.

<sup>(1)</sup> UL C 118, 21.4.2012.

**Tožba, vložena 21. maja 2012 – Ålands Industrihus proti Komisiji**

(Zadeva T-212/12)

(2012/C 227/38)

Jezik postopka: švedščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Ålands Industrihus (Mariehamn, Finska) (zastopnik: L. Laitinen, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

— Za nič en naj se razglasi Sklep Komisije 2012/252/EU z dne 13. julija 2011 o državni pomoči št. C 6/2008 (ex NN 69/07), ki jo je lokalna vlada Ålanda dodelila podjetju Ålands Industrihus Ab; in

— Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v podporo svoji tožbi navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: nepravilna uporaba člena 107(1) PDEU – neobstoj državne pomoči

— Tožeča stranka zatrjuje, da dokapitalizacija in poročila za posojila v obravnavani zadevi ne pomenijo državne pomoči, saj niso toliko izkrivili konkurence, da bi prizadele trgovino med državami članicami. Komisija je naredila očitno napako pri presoji dejstev, zlasti ko je ugotovila, da ni nobene ovire za to, da tuje družbe opravljajo svoje dejavnosti v Ålandu, predvsem pa ne ovire za to, da bi blagale v lokalni nepremičninski trg.

2. Drugi tožbeni razlog: nepravilna uporaba člena 107(1) PDEU glede pojma zasebnega vlagatelja – neobstoje državne pomoči

— Tožeča stranka trdi, da so bile vse dokapitalizacije v skladu z načelom vlagatelja v tržnem gospodarstvu in zato niso toliko izkrivljale konkurence – oziroma niso grozile, da bi jo izkrivljale –, da bi prizadeli trgovino med državami članicami. Komisija je naredila očitno napako pri presoji dejstev glede skladnosti ukrepa z načelom vlagatelja v tržnem gospodarstvu, in sicer ker je med drugim nepravilno in arbitrarno presojala obseg pričakovanega donosa opirajoč se zgolj na letni donos. Tožeča stranka meni, da je dejanska pričakovana donosnost kombinacija letnega donosa in pričakovanega povečanja vrednosti.

3. Tretji tožbeni razlog: nezadostno upoštevanje obstoječih programov pomoči z vidika odobrenih poroštev

— Komisija ni upoštevala, da sta bili vsaj dve od poroštev vključeni v obstoječi sistem pomoči.

4. Četrty tožbeni razlog: napačna presoja dejstev in neobrazložitev

— Tudi če bi bilo sporne ukrepe treba šteti za državno pomoč, pa so zneski, katerih vrnitev se zahteva, izračunani nepravilni. Prvič, ugotovitev Komisije, da je treba povrniti znesek celotnega vloženega kapitala, temelji na trhli, nepopolni in izjemno jedrnatih obrazložitvi. Drugič, Komisija je – na podlagi nepopolne obrazložitve – znesek elementa pomoči glede poroštev arbitrarno določila na nerazumno in neživljenjsko raven. Tožeča stranka trdi, da ji je zaradi nepopolnosti in arbitrarnosti Komisijine obrazložitve dejansko onemogočeno odgovoriti na Komisijine obtožbe.

5. Peti tožbeni razlog: nepravilna uporaba pravil glede referenčne obrestne mere

— Komisija je pri izračunu elementa pomoči glede poroštev sporočilo o spremembi metode določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj <sup>(1)</sup> uporabila retroaktivno. Zaradi te nedopustne retroaktivne uporabe je bil znesek elementa pomoči glede poroštev, za katerega se zahteva povračilo, določen višje, kot če bi se uporabil dokument, ki je po mnenju tožeče stranke pravilen, in sicer Obvestilo Komisije o načinu določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj <sup>(2)</sup>, ki je bilo v veljavi v času odobritve poroštev.

6. Šesti tožbeni razlog: legitimno pričakovanje tožeče stranke glede pomoči

— Tožeča stranka je na podlagi dejstev, navedenih v prvih treh tožbenih razlogih, imela legitimno pričakovanje, da odobreni ukrepi lokalne vlade niso pomenili nezakonite državne pomoči. Poleg tega je tožeča stranka to vprašanje proučila z lokalno vlado, ki je potrdila, da so ti ukrepi spadali v sistem priglašanih pomoči.

7. Sedmi tožbeni razlog: Komisijin sklep ogroža pravno varnost in krši lastninskopravno ureditev, ki jo zagotavlja člen 345 PDEU

— Komisija je v celoti prezrla vzporedne naložbe mesta Mariehamn, zaradi česar je tožeči stranki v položaju naloženega vračila onemogočeno spoštovati zakonsko načelo enakega obravnavanja delničarjev, zapisano v finskem zakonu o gospodarskih družbah. Komisijino prezrtje tako izkrivlja poslovne rezultate zadevnih subjektov na način, da krši člen 345 PDEU, v skladu s katerim pogodbi v ničemer ne posegata v lastninskopravno ureditev v državah članicah.

<sup>(1)</sup> UL 2008 C 14, str. 6.

<sup>(2)</sup> UL 1997 C 273, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 1, str. 146.

## Tožba, vložena 21. maja 2012 – Indesit Company proti UUNT – ILVE (quadrio)

(Zadeva T-214/12)

(2012/C 227/39)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanshina

### Stranke

Tožeča stranka: Indesit Company SpA (Fabriano, Italija) (zastopnika: G. Floridia in R. Floridia, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: ILVE-Industria Lavorazione Veneta Elettrodomestici SpA (Campodarsego, Italija)

### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— Razveljavi odločbo prvega odbora za pritožbe z dne 14. marca 2012 v zadevi R 2219/2010-1 in ugotovi, da je mogoče znamko Skupnosti št. 7 313 158, ki vsebuje besedo „quadrio“ v posebni pisavi za označevanje hladilnikov, zakonito registrirati.